

रीजिस्ट्री सं टी-२२१

Registered No. D-221

రిజిస్ట్రీ సంఖ్య డి-221

विधायी ॥ अनुसूचित

राजभाषा खण्ड

डा. सं.....

प्राधिक.....

గూత్య ర 5.00 పేసె

[Price Rs. 5.00 Paise.

కూత్యము : రూ. 5.00 పైసలు



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

భారత రాజపత్రము

असाधारण

EXTRAORDINARY

అసాధారణ

भाग XVI अनुभाग 1

Part XVI Section 1

భాగము XVI అనుభాగము 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

ప్రాధికారము ద్వారా ప్రచురింపబడినది

सं १	नयाँ दिल्ली	सोमवार	९ जुन २००८/१० वैशाखा	संख १५
No. 1	New Delhi	Monday	9 June, 2008/20 Vaishakha	Vol. 15
సంఖ్య 1	న్యూఢిల్లీ	సోమవారము	9 జూన్, 2008/20 వైశాఖ	సంపుటము 15

MINISTRY OF LAW AND JUSTICE  
(LEGISLATIVE DEPARTMENT)

New Delhi, 10th March, 2008/18 Marga, 1930 Servadari

The Translations in Telugu of the following Acts namely:-

(1) The Working Journalists and Other Newspaper Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act, 1955 (Act No. 45 of 1955); (2) The University Grants Commission Act, 1956 (Act No. 3 of 1956); (3) The Medicinal and Toilet Preparations (Exercise Duties) Act, 1955 (Act No. 16 of 1955); (4) The Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960 (Act No. 59 of 1960) and (5) The National Commission for Women Act, 1990 (Act No. 20 of 1990) are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be the Authoritative Texts thereof in Telugu under Clause (a) of Section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (Act 50 of 1973).

శాసన మరియు న్యాయపాలన మంత్రిత్వ శాఖ  
(శాసన నిర్మాణ విభాగము)

ఈ క్రింది చట్టములు, అనగా:-

- (1) వర్కింగు జర్నలిస్టుల మరియు ఇతర వార్తాపత్రిక ఉద్యోగుల (సేవా షరతులు) మరియు వివిధ నిబంధనల చట్టము, 1955 (1955 లోని 45వ చట్టము);
- (2) విశ్వనిద్యాలయ గ్రాంట్ల కమీషను చట్టము, 1956 (1956 లోని 3వ చట్టము);
- (3) జౌషధీయ మరియు ప్రసాధన ద్రవ్యముల తయారీ (ఎక్సైజు సుంకముల) చట్టము, 1955 (1955 లోని 16వ చట్టము);
- (4) జంతువులపట్ల క్రూరత్వ నివారణ చట్టము, 1960 (1960 లోని 59వ చట్టము)
- మరియు (5) జాతీయ మహిళా కమీషను చట్టము, 1990 (1990 లోని 20వ చట్టము)ల యొక్క తెలుగు అనువాదములను రాష్ట్రపతి ప్రాధికారము క్రింద ఇందుచూలముగా ప్రచురించడమైనది. ఆ చట్టములకు గల ఈ అనువాదములను ప్రాధికృత పాఠముల (కేంద్ర శాసనముల) చట్టము, 1973 (1973 లోని 50వ చట్టము) యొక్క 2వ పరిచ్ఛేదములోని ఖండము (ఏ) క్రింద, ప్రాధికృత తెలుగు పాఠములైనవి, భావించవలెను.

